

联系电话

校长: 06-28 253 409
秘书: 06-24 729 965
助理: 06-25 015 405

校址

Essenburgsingel 58
3022 EA Rotterdam

网址

www.danhua.nl

出版时间

本期: 5月21日
下期: 6月11日

祝贺荷兰第六届普通话朗诵/演讲比赛暨欧洲邀请赛圆满成功!

【丹华讯】由中文教育协会主办的荷兰第六届普通话朗诵/演讲比赛暨欧洲邀请赛于5月17日在阿姆斯特丹中央图书馆顺利举办。

中国驻荷兰大使馆领事部蒋华主任、郑皓秘书和国侨办“华文教育名师巡讲团”等出席了大会。中文教育协会主席陈华钟在致辞中表示，普通话演讲比赛主旨是传承和弘扬中华文化，激发海外华裔子弟学习中文的热情。让中文学习者对中华文化和中国文字语言有更大的学习热情，也是增强华裔学生的文化认同感和自信心。中国驻荷兰大使馆蒋华主任称赞：普通话朗诵比赛是中文教育协会长期以来坚持举办的活动，是让各个中文学校展示其教学成果，相互学习借鉴的良好平台。今年有法国、英国和瑞典多个国家的选手报名参赛，不仅推动了这项赛事走出荷兰，还迈出了国际化的坚实步伐。国务院侨办文化司副司长谢国桥先生对演讲比赛的举办表示热烈的祝贺并代表巡讲团向为中文教育事业努力的侨胞们表示衷心的感谢。

演讲比赛一直非常紧张、激烈，精彩纷呈，参加这次比赛的除来自荷兰16所中文学校的选手外，还有英国、瑞典和法国中文学校的选手，共约70多人。许多丹华老师从观摩这次比赛中感到山外有山，外校和外国选手表现都很棒，特别来自英国和瑞典中文学校的多名选手表现很出色！比赛经过紧张角逐，产生了下面的获奖名单。我们丹华学校祝贺所有获奖的选手，同时，也为参加比赛的所有选手们鼓掌喝彩！特别感谢参与这次比赛辅导的老师们的辛勤付出！今后丹华学校将继续加强语言表达的指导和训练，让孩子们在演讲比赛中培养他们对华语的热爱，对中华传统文化的了解。

获奖名单(感谢中文教育协会提供):

| 儿童1组 (6-9岁) | | | |
|---------------|------------------------|--------------|---------------|
| 冠军 | 黄汉哲 8岁 | 《海燕飞》 | 英国中文教育促进会 |
| 亚军 | 韩知恩 7岁 | 《雪孩子》 | 丹华文化教育中心 |
| 季军 | 马思为 9岁 | 《方脸和圆脸》 | Delft 中文学校 |
| 优秀奖 | 杨一诺 9岁 | 《我爱我家》 | 安多芬中文学校 |
| 儿童2组 (10-12岁) | | | |
| 冠军 | 吴斌 11岁 | 《相信未来》 | Hengelo中文学校 |
| 亚军 | 董晓菲 10岁 | 《龟兔赛跑》 | 丹华文化教育中心 |
| 季军 | 赵添禾 10岁 | 《把握现在, 设计未来》 | 瑞典斯德哥尔摩瑞青中文学校 |
| 优秀奖 | 杨至颖 11岁 | 《一个色彩斑斓的世界》 | 安多芬中文学校 |
| 少年组 (13-18岁) | | | |
| 冠军 | 思源 16岁 | 《种子力量》 | 格罗宁根中文学校 |
| 亚军 | 郭嘉豪 13岁 | 《永远的中国人》 | 英国中文教育促进会 |
| 季军 | 王俊樱 18岁 | 《我的中文路》 | 瑞典斯德哥尔摩瑞青中文学校 |
| 优秀奖 | 包亦翔 13岁 | 《男孩和树》 | 丹华文化教育中心 |
| 外语组 | | | |
| 冠军 | Tibor Trost 乔木 26岁 | 《匆匆》 | 首村中文学校 |
| 亚军 | Marjoelien Coppens 36岁 | 《大学之道》 | 安多芬中文学校 |
| 季军 | Lucas Teunissen 10岁 | 《亡羊补牢, 拔苗助长》 | 海牙中华语言学校 |
| 优秀奖 | Amanda Teunissen 12岁 | 《最后一抹绿叶》 | 海牙中华语言学校 |



国侨办“华文教育·名师巡讲团”莅临丹华学校指导工作

【丹华报道】2015年5月16日周六上午，国侨办“华文教育·名师巡讲团”由国侨办文化司副司长谢国桥领队，吉林省侨办张野处长、长春大学人文学院金海峰教授、延边大学人文学院孙惠欣教授、东北师范大学附属实验学校小学部琳琳高级教师在荷兰中文教育协会陈华钟主席的陪同下，前来丹华学校参观并指导华文教学工作。

丹华黄音主任和李佩燕校长代表全校师生对巡讲团成员表示了热烈的欢迎，在黄音主任和李佩燕校长简介了丹华学校的概况后，巡讲团的教授们先后到该校各年级观摩听课。巡讲团到《中华字经》班、《等级汉字》班、幼儿班、六年级、初中班等班级了解了教学和使用教材的情况。课间休息时间，孙教授谈到她踏入荷兰那天开始，已经深深被海外华人如亲人般的热情以及海外华文教师全身心投入华文教育的精神所感动，她觉得同一信念的老师们聚在一起传承文化而努力，这是一种非常高尚的行为，着实令她感动。特别当她知悉海外华文学校办学条件的艰难时，她深感海外教学的不易。国侨办金教授从丹华学校使用的铜质摇铃谈到中国古代夏商周时期，官员们摇动木铎，巡行各地进行采风，慨叹国内再不见有摇木铎的，却在丹华见到，一个摇铃就是古代的木铎的象征。他由衷赞扬海外华文教育对传统文化的继承。文化司副司长谢国桥和吉林侨办张处长多次表扬丹华老师们不仅教学普通话标准，而且有爱国情怀，对祖国有深厚的情感。高级教师从老师建议鼓励丹华教师创造性教学《中华字经》和《等级汉字》，取得更好的教学效果。

丹华教师感激巡讲团对学校工作的指导和鼓励，也对国侨办娘家一贯的热忱支持表示衷心的感谢！丹华教师表示愿意继续努力，为海外华文教育的发展奉献自己的力量。



青少年普通话班欢迎你!

普通话2班老师 周小薇

也许您的孩子一天天长大了，是一位充满朝气的青少年了，您很为他骄傲，唯一遗憾的是他的中文不好，因为年幼时没有让他/她坚持学习中文。作为华人，您很希望她/他能学会讲普通话，会写会读中文；或者也许您的一位刚上大学的青年朋友急切地想提高他/她的中文水平，他/她以前学习过一段时间中文，但学的是广东话，而且学的是繁体字，现在他/她想学普通话，读简体字，因为这更实用；再或者也许您邻居的孩子要上VWO了，他/她以后想学国际商务管理或经济专业；他/她突然意识到作为华裔，懂中文对他/她以后的职业发展很重要，可遗憾的是他/她小时候贪玩不愿学中文，现在只会一些简单的中文日常口语会话，几乎不会读和写……对这种情况下的青少年来说，他们该去哪里学习中文呢？

来我们丹华文化教育中心的青少年普通话班吧！这是丹华学校专门为上述青少年们量身开办的中文提高班。作为已担任这个班多年教学任务的老师，我在此跟您介绍一下目前我班一些学员的中文学习情况：

在我们青少年班里学习时间最长的学员是S同学，她已经学了三年半了。三年前她刚来我们这个班时只会讲广东话，读、写一些繁体字。那时她在读中学，决定以后学习航空旅游服务专业，她意识到提高中文水平对她以后的职业发展非常重要，所以报名加入了这个青少年普通话班。经过三年多的学习，她已经能用普通话比较流利地会话，并能读、写简体字短文，到这学期结束，她将与我们班同学一起学完“汉语会话301句”整套课本了。S同学去年已通过了汉语水平考试HSK第3级考试，她刚刚取得了职业学校的毕业证，正在机场实习的她已能用中文进行一些日常事务处理了。另一位16岁的J同学是去年9月入学的。小学时他曾在中文学校学习过几年，之后停学。现在在快要中学毕业时，他意识到了中文的重要性，很迫切地希望提高中文水平。他的弟弟也在丹华初中班学习，但他的中文程度却远远没有一直学中文的弟弟好。来到我们班半年时间之后，J同学进步很大：在老师的辅导下他刻苦努力地补上了我一直欠缺的拼音学习，现在他已能进行简单的中文会话，也能读写一些简单的中文句子。他自己说，现在他对中文学习越来越有自信了。

我们班的学员年龄差别较大，从十三、四岁，到二十几岁不等，大家的中文水平也不尽相同，但来到丹华后，因为学中文的缘分，大家很快就打成一片，成了共同学习的好朋友。每周六上课时，我们都会尽量尝试通过各种有趣

的学习方法练习会话、听、读和书写等基本技能。在学习过程中，我也会尽量兼顾不同水平同学的学习要求，展开复式教学，进行有侧重性且有针对性的语言学习训练。对个别需要特别辅导的同学，我则通过帮助他/她选择网络在线练习，让他/她课后能够在家进行额外补习。此外，我们也不拘泥于课本里仅有的练习，而是选择涉及不同方面的话题进行学习和操练，比如我们不仅学习练习传统的用笔书写法，同时为适应现代生活发展需要，也练习键盘输入法，为同学们日后的中文应用打下扎实的基础。目前我班有几位同学正在准备参加今年HSK第4级的考试。我期待他们能在考试中获得好成绩，我更期待在新的学年里，有更多的有志学习中文的青少年加入我们。

来我们丹华文化教育中心的青少年普通话班吧！我们会为您提供一片良好的学习天地。在这里，你会认识许多与你年龄相仿志趣相投的朋友；在这里，你会遇到与你一样渴求学习中文的青少年朋友；在这里，你将充满勇气地迈出你学习中文的步伐。只要你愿意，学习永远都不会太晚；只要你开始并坚持，就一定会取得收获！



沉痛哀悼郭保华教授!



郭保华教授夫人郑大学吴柏林教授告知：保华因肺癌扩散于5月5日晚7点18分辞世了。

噩耗传来，我心欲碎！泪难禁！我与郭教授相识于2006年，正值中国侨联在荷兰召开欧洲中文教育研讨会，大会推荐了郭保华教授的《中华字经》，“加快识字，提前阅读”，一种崭新的理念冲击了我，作为终身教育工作者的我自有探究理念的冲动，恰好时任大会秘书长，得以近距离接触郭教授，并向郭教授讨教。接着，2007年丹华全体教师赴京学习培训，掌握《中华字经》教学理念和方法，向海外华文教育的“少、慢、差、费”宣战！再接着，丹华学校根据海外教学实际探究和解决难题，制定了全校各年级的教学方略，增加郭教授的《等级汉字》教学——经过8年努力，丹华进步了，丹华成熟了。

还记得2008年郭保华教授和夫人亲临丹华学校参观指导时，丹华引进《中华字经》仅4个月，却已变成书声琅琅，教学气氛浓浓的学校了。郭教授不仅继续培训丹华教师，还实地指导教学《中华字经》的方法。我在《桃李园》写了“郭保华在丹华”的文章，后来人民日报海外版登载。(http://paper.people.com.cn/rmrbhwb/html/2008-02/25/content_45288166.htm)



有了微信后，方便了与郭教授的联系。下面节录我和郭教授2月12日微信内容：

郭：我们开发了一套中文教学系统，目前在香港试用，效果很理想。教师基本不用备课，所有教学资源都在一个平板里，可直接投影教学。

郭：这是一套完全按我的理论建立起来的《字本位》教学系统。

郭：实验教学表明。中国人30课时可学1000字；华裔（有一定听说能力）45课时学1000字；日韩学生60课时；欧美学生80课时。

李：嗨！又有新的教学体系了！

郭：我们有机会学习和运用吗？再来丹华推行，我们有基础啊！

李：我们先预约。

郭：谢谢！肯定有机会。等香港试用结束吧！

郭：系统就是在丹华实验教学基础上开发的。

李：好啊！我们再约。

李：老师们一定很高兴。

郭：好的。

后面：互祝新春快乐！

后面：谈丹华订购今年教材——再没有后面了！

丹华与郭教授的约定实现不了了，丹华再无法学习《字本位》教学系统了；我们再无法相见了！……郭保华教授为识字革命奉献了他全部的精力，为海外华文教学的进步作了不懈的努力！郭教授美名传于世，英灵垂千秋！我永远怀念郭保华教授！丹华全体教师永远怀念郭教授！！

(李佩燕文)